

DANSK

Brugermanual

Mink Master 700/ 800



maach technic)

Indholdsfortegnelse

INTRODUKTION	3
Mink Master GARANTI	3
IDENTIFIKATION AF MINK MASTER 580.....	3
EU- Overensstemmelseserklæring.....	4
HVORDAN MAN ARBEJDER SIKKERT	5
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	5
Brandfare:	8
Hydraulik:	8
Renlighed:	8
BESKRIVELSE.....	9
Tændingslåsen	10
For at starte motoren gøres følgende:.....	10
Standstning af motoren:.....	10
Advarselslamper	11
Rat	11
Regulering af foderhastighed.....	12
Fremdrift pedal	13
Mixer	14
Betjeningspanel.....	15
Hydrauliktank.....	16
Brændstoftank	16
Motor	17
Daglig kontrol før opstart:.....	18
Motor:	18
Brændstoftank:	21
Generelt:	21
Foder pumpe.....	22
Foder tank.....	22
Hydrauliksystem.....	23
Hydraulikolie	24
Smøring:	26
Batteri:	28
Transport.....	29
Demontering af fodermaskinen	29
Tekniske data	30

Mink Master	Maach Technic A/S	+45 96 39 10 66	
Brændstof			30
Kølersystem.....			30
* 2 liter kølervæske + 2 liter vand Mærkning			30

INTRODUKTION

Maach Technic A/S ønsker tillykke med deres nye Mink Master . Denne fodermaskine er resultatet af Maach technic's erfaring med kvalitet og godt design.

Vi beder dem om at læse og forstå indholdet af denne manual før betjening af fodermaskine. Dette vil forbedre betjeningen og effektiviteten, formindske risikoen for uheld og fejl og forlænge maskinens levetid.

Kontakt Deres forhandler eller Maach technic med eventuelle spørgsmål, for service, for reservedele eller problemer, som måtte opstå i forbindelse med brug af maskinen.

Mink Master GARANTI

Denne garanti glæder specifikt for Mink Master og ikke for tilbehør, der anvendes sammen med dette produkt.

Enhver reparation eller ændring, der udføres uden forudgående aftale med Maach technic A/S vil slette denne garanti. I løbet af det første drift år eller de første 750 timer (hvad der end kommer først) Vil Maach technic A/S garantien udskifte eller reparere enhver defekt, der måtte opstå, i overensstemmelse med nedenstående betingelser:

1. Fodermaskinen har fået regelmæssig service i overensstemmelse med fabrikantens vedligeholdelsesskema.
2. Enhver skade, der skyldes uhensigtsmæssig brug, eller brug der overskrider de anbefalede grænser i denne manual, er undtaget.
3. Maach technic A/S har ikke ansvar for afbrydelser i arbejdet eller andre følgetab som konsekvens af eventuelle fejl i produktet.
4. Der må kun anvendes dele, godkendt af Maach technic A/S, i forbindelse med regelmæssig vedligeholdelse.
5. Enhver skade, som skyldes forkert brug af brændstof, smøremidler, kølervæske eller rengøringsmidler, dækkes ikke.
6. Maach technic's garanti dækker ikke sliddele (f.eks. dæk, batterier, filtre, remme osv.) med mindre det klart fremgår, at delene var defekte ved leveringen.
7. I det tilfælde, at der skulle være en fremstillings- og samlefejl på produktet, bør fodermaskinen leveres tilbage til deres forhandler. Fragt og levering er ikke inkluderet.

IDENTIFIKATION AF MINK MASTER 580

Notér den følgende information om deres Mink master, det vil hjælpe ved bestilling af reservedele m.v.

Model: _____

Købsdato: _____

Serienummer: _____

Motor serienummer: _____

EU- Overensstemmelseserklæring**Fabrikant: Maach Technic A/S**

Rærupvej 40A – 9310 Vodskov

Tlf.: +45 9639 1066

Erklærer hermed, at**Maskine:**_____
Mærke_____
Type_____
Maskine nr._____
Årgang

1. Er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelse i Rådets Direktiv (89/392/EØF) om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner under særlig henvisning til Direktivets bilag I omhandlende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af.

2. Ovennævnte maskine er i overensstemmelse med den vedlagte brugs- og vedligeholdelsesmanual.

Dato: _____

Signatur: _____

Kim Rosbak

HVORDAN MAN ARBEJDER SIKKERT

Forkert eller skødeløs brug af fodermaskinen kan føre til alvorlige ulykker. Før maskinen tages i anvendelse første gang, bør man gennemlæse denne manual og gøre sig fortrolig med maskinens funktioner, ligesom sikkerhedsanvisningerne bør gennemlæses nøje.

DETTE SYMBOL GØR OPMÆRKSOM PÅ VIGTIGE SIKKERHEDS FAKTORER



Forstå fodermaskinens begrænsninger i forhold til styring, bremses, hastighed, læseevne og stabilitet, før De anvender maskinen første gang. Vær sikker på, at enhver, der anvender fodermaskinen eller arbejder med fodermaskinen, er fortrolig med disse sikkerhedsregler. Denne Mink Master må kun bruges til formål og kun anvendes med tilbehør, der er godkendt af producenten.

Hvis ikke De har erfaring med fodermaskiner, vær da sikker på, at testkørsel forgår på et sikkert åbent areal, hvor der ikke er andre personer i fodermaskinens arbejdsområde.

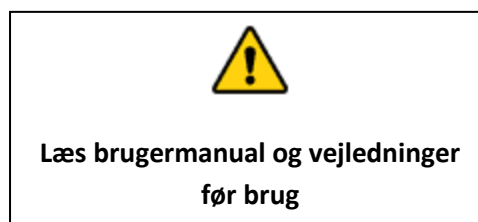
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Montering, vedligeholdelse og indstilling skal udføres af kvalificeret og uddannet personale i henhold til fabrikantens anvisninger.
- Sikkerhedseftersyn skal udføres af et sagkyndigt eftersynsfirma.
- Fodermaskinen har følgende advarselsskilte:

Undgå ophold indenfor dette område.



Læs brugermanual og vejledninger og bliv fortrolig med Deres nye fodermaskine.





Sikker kørsel Læs afsnit KØRSEL MED FODERMASKINEN og Gode råd til føreren:



Fodermaskinen må ikke anvendes til persontransport.

- ! Brug aldrig en fodermaskinen uden at have fået instruktioner. Læs og forstå skiltene på maskinen og denne manual.
- ! Start kørslen langsomt og forsigtigt.
- ! Bær ikke løst tøj, langt, udækket hår eller smykker nær fodermaskinen.
- ! Sid komfortabelt og stabilt i sædet under kørslen, hold fødderne inde i førerbrønden, og mindst en hånd på rattet.
- ! Hold hænder, fødder og tøj væk fra fodermaskinens bevægelige dele.
- ! Kør langsomt i ujævnt terræn. Pas på grøfter, huller og skråninger.
- ! Kør ikke på en stejl skråning. Drej på fladt underlag.
- ! Vær sikker på at udluftningen er tilstrækkelig ved arbejdskørsel indendørs eller andre begrænsede arealer.
- ! Brug ikke fodermaskinen i omgivelser, hvor brændbart støv eller gasser kan komme i kontakt med den varme udstødning. Dette kan forårsage eksplosion eller brand.
- ! Transporter kun foder i fodertanken. Aldrig personer i fodertanken.
- ! Overskrid ikke fodermaskinens læsekapacitet.
- ! Parker ikke fodermaskinen på en skråning. Skulle dette være nødvendigt, brug da håndbremsen og vend helst fodermaskinen med siden til skråning. Hvis nødvendigt, brug da kiler under hjulene.
- ! Før førersædet forlades:
 - Stop motoren, fjern nøglen
 - Træk håndbremsen
- ! Udfør aldrig vedligehold eller reparation, mens motoren kører.
- ! Stands motoren og lad den afkøle, før der hældes brændstof på den.
- ! Brug aldrig æter eller startgasser på dieselmaskiner med gløderør. Brug kun starthjælp, godkendt af motorfabrikanten.
- ! Hold motorområdet væk fra brandbare materialer.
- ! Bær øjenbeskyttelse ved servicearbejder, og hjelm eller andre beskyttende foranstaltninger efter behov.
- ! Ved starthjælp med startbatteri, vær da altid sikker på at tilslutte den negative pol til sidst og på motoren, ikke på batteriet. Når startkablet fjernes, fjern da altid den negative pol (-) fra motoren først.
- ! Oplad aldrig et frossent batteri.
- ! Syrebatterier producerer brandfarlige og eksplosive gasser. Hold flammer, gnister og tændt tobak væk fra batteriet.

- ! Batterisyre kan forårsage svære forbrændinger. I tilfælde af kontakt med syre, vask omgående med vand i flere minutter og søg lægehjælp i tilfælde af syre i øjnene.
- ! Brug et stykke pap ved undersøgelser for utætheder. Væske under tryk kan forårsage alvorlige skader. Lægehjælp er påkrævet.
- ! Lav ikke ændringer på fodermaskinen eller brug tilbehør, som ikke er godkendt af Maach Technic A/S.
- ! Ryg ikke under kørsel eller under optankning

Brandfare:

- Parker ikke over brandbart materiale som halm, hø eller lignende.
-  **Brandfare fra varm udstødning.**

Påfyldning af brændstof – brandfare, pas på.

- Påfyld så vidt muligt kun brændstof ved kold motor
- Undgå at spilde brændstof. Se brugervejledningen for motor.

Hydraulik:

De hydrauliske systemer arbejder under højt olietryk.

- Slang og fittings må ikke løsnes.
- Eventuel reparation skal udføres af sagkyndige.
- De indstillede tryk på ventiler må ikke ændres.

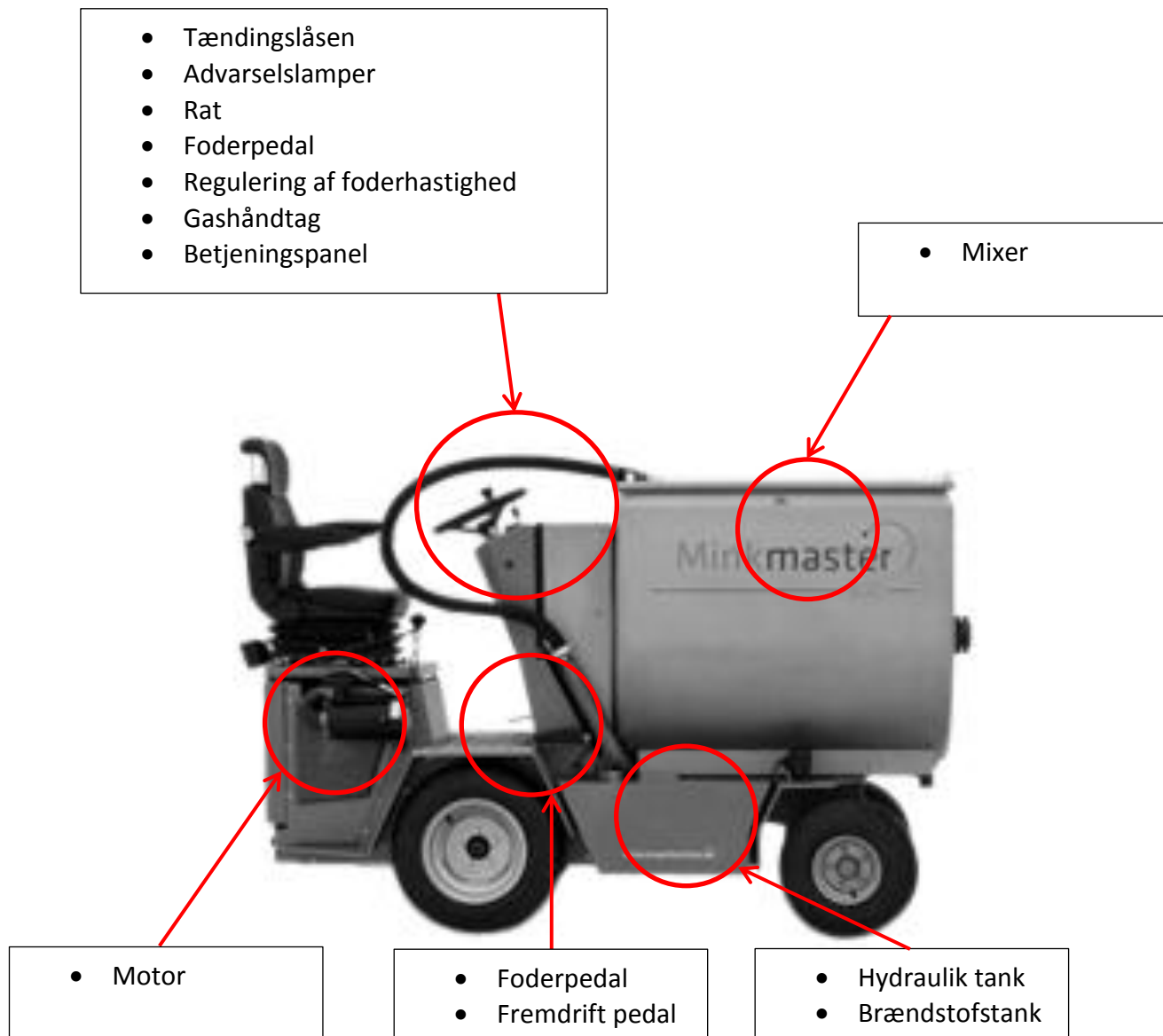
Renlighed:

Renlighed er afgørende for en sikker og funktionsdygtig maskine.

- Hold maskinen ren og i orden.

BESKRIVELSE

Maskinen består af følgende hoveddele:



Tændingslåsen

Inden maskinen startes, skal der gennemføres et starteftersyn som beskrevet i afsnittet "Drift af maskinen"

For at starte motoren gøres følgende:

1. Gashåndtaget placeres ca. med $\frac{1}{2}$ gas, Det vil sige i midterposition.
2. Fremdrift pedalen skal stå i midterposition.
3. Drej tændingsnøglen til "GL". Hvis motoren er kold så vent indtil lampen for indikation af "forvarmer" holder op med at lyse efter ca. 7 sek.
Kontroller at olietrykslampe og ladelampe er tændt.
4. Drej tændingsnøglen til "ST" og starten vil forsøge at starte motoren. Slip nøglen straks når motoren starter. Hold aldrig tændingsnøglen i denne position mere end 5 sek. af gangen. Starter motoren ikke, så vent minimum 15 sek. og prøv så igen.
5. Kontroller at olietrykslampen og ladelampen slukkes. Hvis dette ikke er tilfældet standses motoren straks. For fejlfinding se afsnit "Drift af maskinen"
6. Motoren varmes op nogle minutter med ca. halv gas. Undlades dette kan det bevirke reduceret levetid på maskinen.

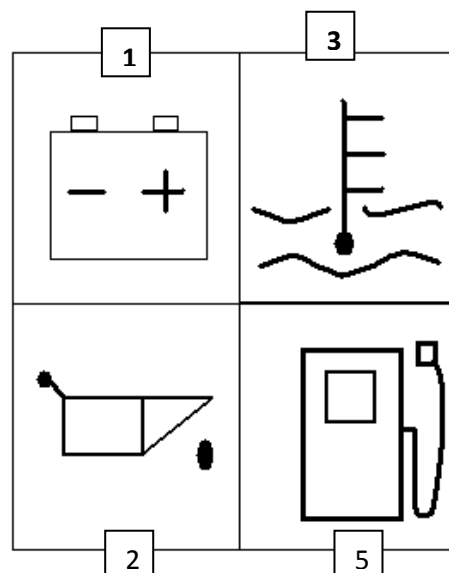


Standstning af motoren:

1. Tag gassen af motoren.
2. Tændingsnøglen drejes til "OFF" og nøglen fjernes.

Advarselsslamper

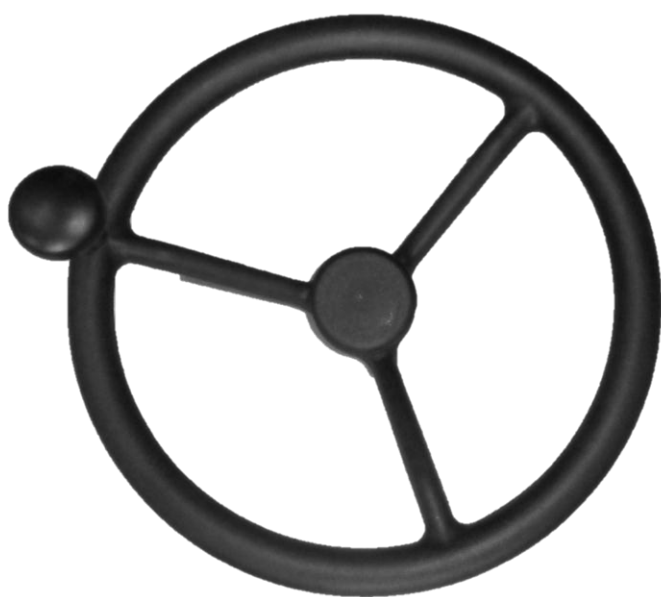
1. Ladelampe – Lyser hvis generatoren ikke lader på batteriet. Kontakt da servicemontør.
2. Olietryk – Lyser hvis der ikke er tilstrækkelig olietryk på motoren. Bring da straks motoren til standsning! Se yderligere info i afsnittet "Drift af maskinen"
3. Temperatur – Lyser hvis motoren bliver for varm. Bring da straks maskinen til standsning! Se yderligere info i afsnittet "Drift af maskinen"
4. Brændstofstank indikator – Lyser hvis brændstofstanken er ved at være tom.



Motoren forvarmer – når lampe stopper med at lyse. Lad altid motoren forvarme inden tændingsnøglen drejes yderligere for igangsætning af motoren.

Rat

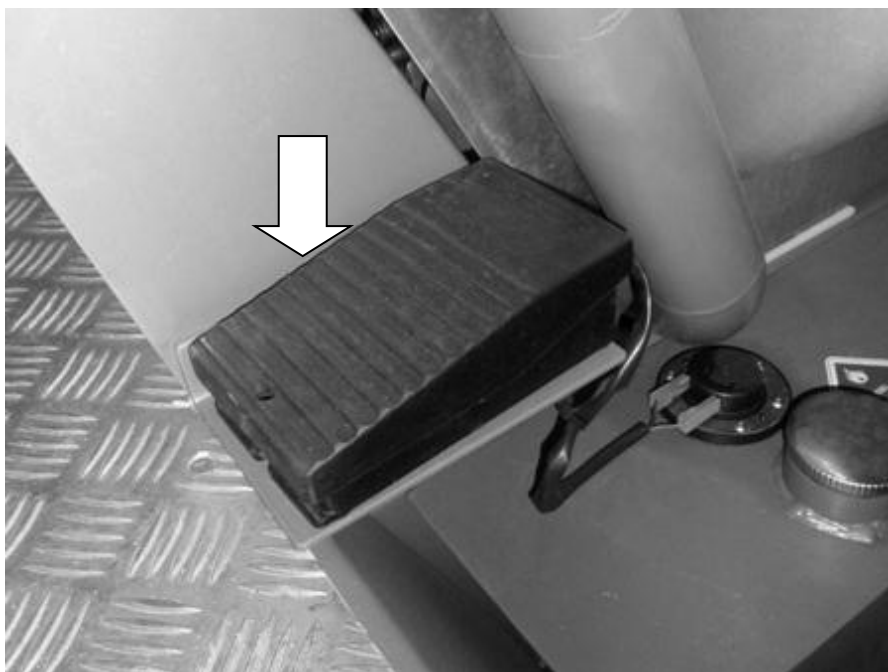
Rattet bruges til at styre fodermaskinen. Drej aldrig skarpt samtidig med høj hastighed eller på skånende underlag, da der er risiko for maskinen vælter.



Foderpedal

Foderpedalen aktiveres ved tryk på den med foden.

Når foderpedalen aktiveres kører foderpumpen. Under normal drift uden fodercomputer, aktiveres foderpedalen en kort periode indtil den ønskede mængde foder er kommet ud af foderstudsens.



Regulering af foderhastighed

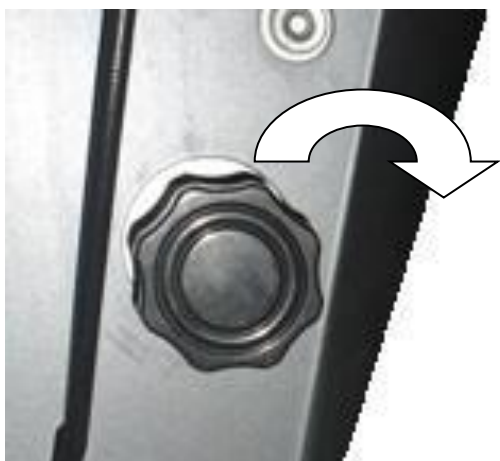
Hastigheden på foderpumpen kan reguleres ved at dreje håndtaget. Drejes håndtaget til højre (med uret) mindskes hastigheden og dermed mængden af foder.

(Se billede 1)

Drejes håndtaget mod venstre (imod uret) øges hastigheden og dermed mængden af foder som pumpes.

(Se billede 2)

Billede 1



Billede 2



Fremdrift pedal

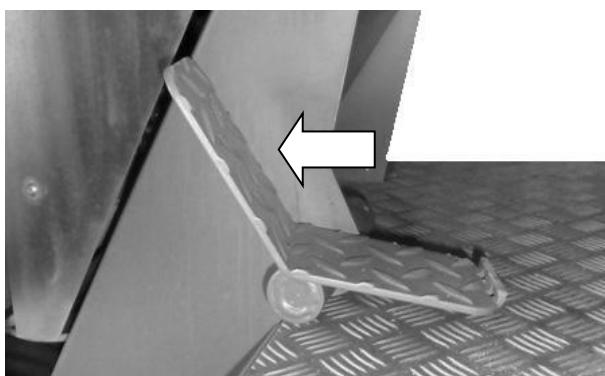
Fremdrift pedalen er placeret i venstre side af maskinen.

Fodermaskinen drives af en hydraulikpumpe, som forsyner de to hjulmotor på baghjulene. Maskinens hastighed bestemmes af en kombination imellem motorens omdrejninger og stillingen på den hydrauliske regulator-ventil, som er styret af fodpedalen. Fodpedalen har en fjederpåvirket anordning, som vil bringe den i neutral stilling hvis den ikke påvirkes. Når fodpedalen står i neutralstilling, er der lukket for olieforsyningen til hjulmotorerne.

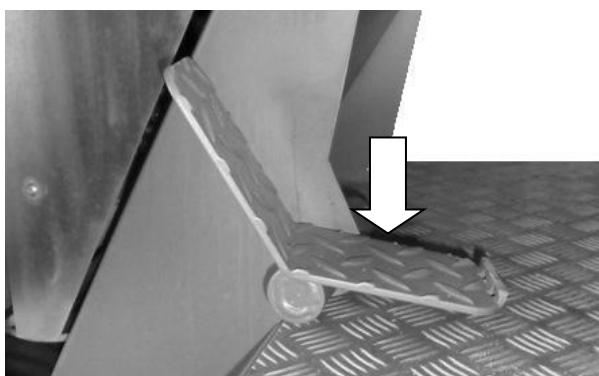
Fodpedalen har tre funktioner:

- Neutralstilling – Maskinen er standset. (ikke bremset)
- Nedtrykket fremad – Maskinen kører fremad (Se billede 1)
- Nedtrykket bagud - Maskinen bakker (Se billede 2)

Billede 1



Billede 2



Af sikkerhedsmæssige årsager, bør uerfarent personale prøvekøre maskinen på et åbent og fladt område ved lave motor omdrejninger, for at vende sig til maskinens fremdriftssystem.

Hvis kontrollen over fodermaskinen mistes, slip da straks fodpedalen, hvorved maskinen standser.

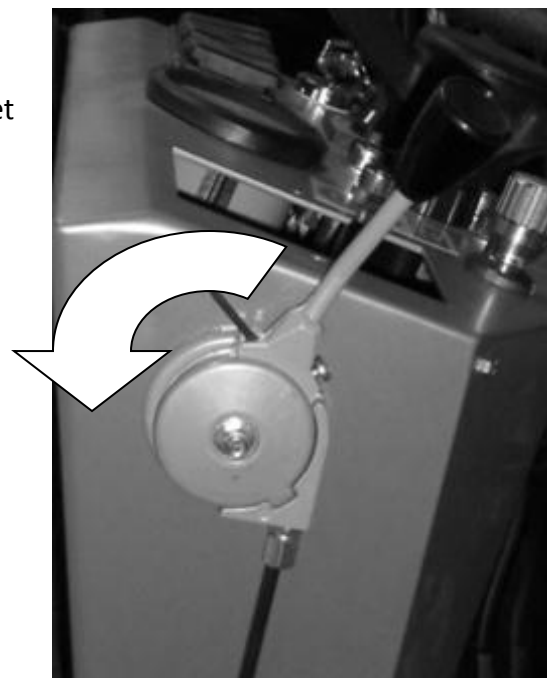
Undgå pludselige skift mellem frem og bak. Da dette kan bevirke at maskinen stejler og der kan ske skade på det hydrauliske system.

Gashåndtag

Når gashåndtaget trækkes helt tilbage, får motoren minimal gas og kører i tomgang. Drejes håndtaget nedad, øges gassen indtil håndtaget ikke kan føres længere ned. (Se billede 1)

Lad aldrig maskinen køre ubelastet med mere end $\frac{1}{2}$ gas.

Billede 1



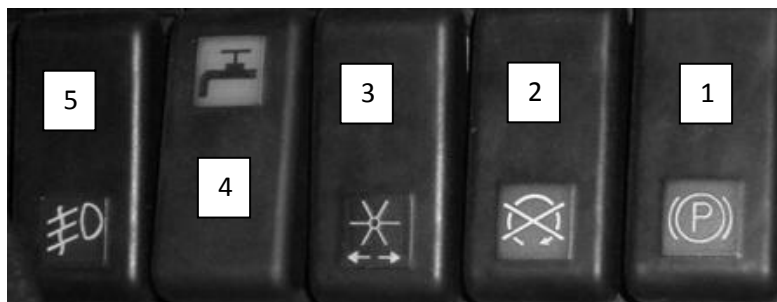
Mixer

Fodertanken er udstyret med omrører, som blander og transporterer foderet hen til foderpumpen. Der er monteret sikkerheds wire, som automatisk stopper omrører ved kontakt til fodertanken.



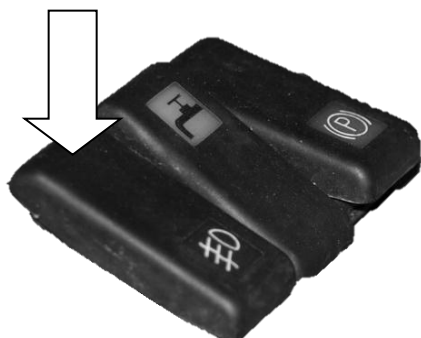
Betjeningspanel

1. Parkeringsbremse
2. Stop mixer
3. Frem og bak mixer
4. Vand tilslutning
5. Lys



1. Parkeringsbremse – Tryk den ned for at maskinen kan bremse. Kontakten lyser når den er trykket ned.
2. Stop mixer – Hvis man rør ved wiren på tanken lyser kontakten og mixeren stopper. For at starte mixeren igen trykkes kontakten op.
3. Frem og bak mixer – Tryk kontakten ned kører mixeren frem. Tryk kontakten op for at få mixeren til at køre bagud.
4. Tilsætning af vand – tryk på kontakten for at tænde vand tilsætningen.
5. Lys – kontakten har 3 funktioner. Neutral stilling er når den ikke er trykket ned. Front lyset tændes ved at trykke den ned som vist på billede 1. Der er lys i kontakten når lyset på maskinen er tændt. For at tænde alt lys trykkes kontakten ned som vist på billede 2.

Billede 1



Billede 2



Hydrauliktank

Hydrauliktanken forefindes på venstre side af fodertanken.

Tanken er forsynet med dæksel, til påfyldning af hydraulik olie.

Instruktion i efter fyldning findes i afsnittet ” Service og vedligeholdelse”



Brændstoftank

Brændstoftanken er placeret på højre side af tanken, for nem adgang til påfyldning. Vær opmærksom på ikke at skade tanken under drift, da det kan resultere i brand og værste fald eksplosion. Tanken har et dæksel og en elektronisk tank indikator.



Motor

Maskinen er udstyret med en Kubota dieselmotor som forefindes under sædet.

For korrekt betjening og vedligeholdelse se motorens betjeningsvejledning.



Service og vedligeholdelse

Daglig kontrol før opstart:



VED ALLE EFTERSYN SKAL MOTOREN VÆRE STOPPET

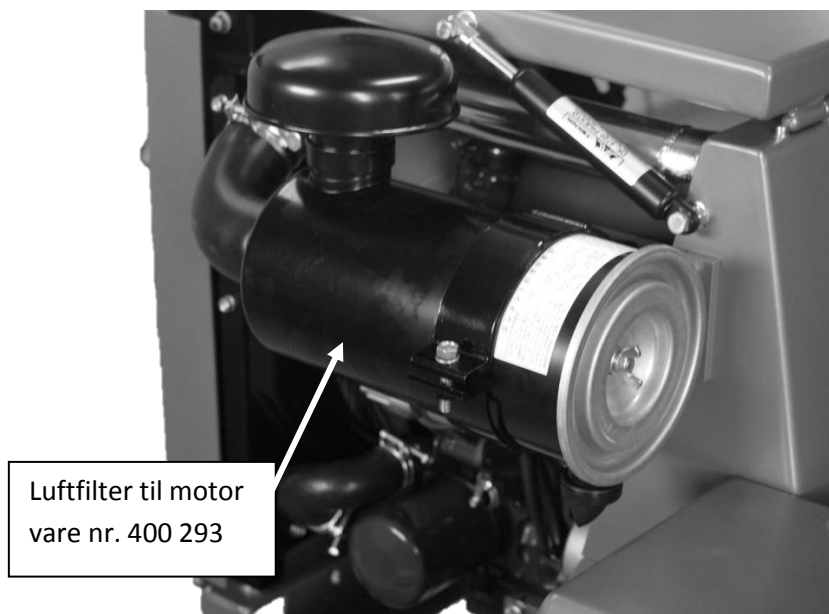
Motor:

- Kontrol af oliestand med målepind. Eventuelt efterfyldes.
- Kontrol af motorluftfilter (se brugervejledning for motor).
- Kontrol af kølervæske. Eventuelt efterfyldes.
- Køleribber er rene.
- Tidsbestemt service for motor se brugervejledning for motor.

Udskiftning af luftfilter i olietank se billede Fejl! Henvisningskilde ikke fundet.

- På siden af oliefilter-huset sidder luftfilteret monteret under et dæksel-
- Dækslet afmonteres og filterelementet udskiftes.
- Inden montering renses huset indvendig med en klud – Element nr. L.1.0403-51

Bemærk - Brug kun originalt filter-element.



Kølervæske:

- Påfyldning eller efter påfyldning af kølervæske skal ske bagest på fodermaskinen under sædet se billede **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet..**

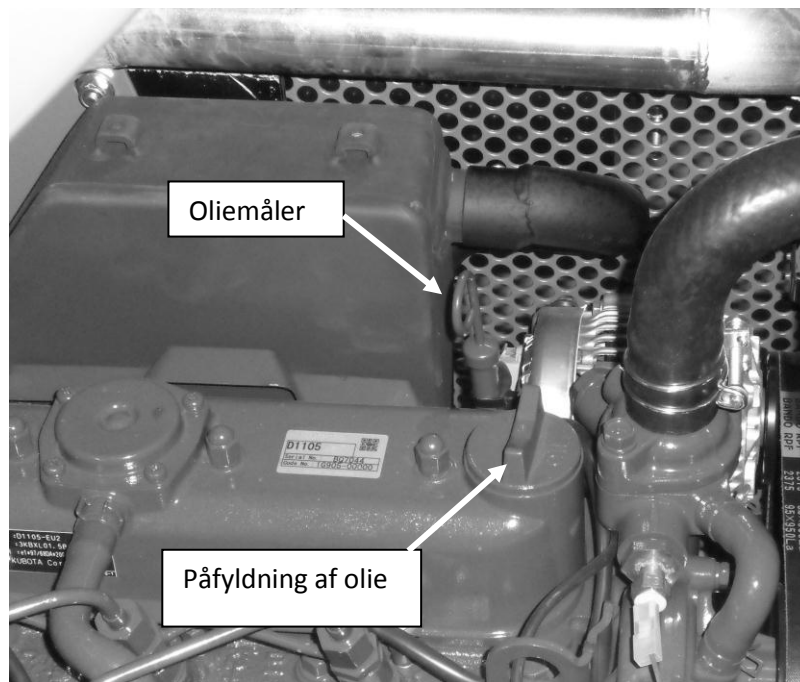
**Motorens smøresystem og olietype**

Motorerne er tryksmurte med separat oliepumpe og oliefilter.

Se brugervejledning for motorer.

Anbefalet motorolie:	Delsyntetisk letløbsolie	SAE 10W-40
	Fyldsintetisk letløbsolie	SAE 10W-40
	Alle olier med serviceklasse SG, SH eller SJ	

Det kan være en fordel at anvende syntetisk letløbsolie. Olien giver letteres start i koldt vejr og er mere varmebestandig ved høje motortemperaturer.

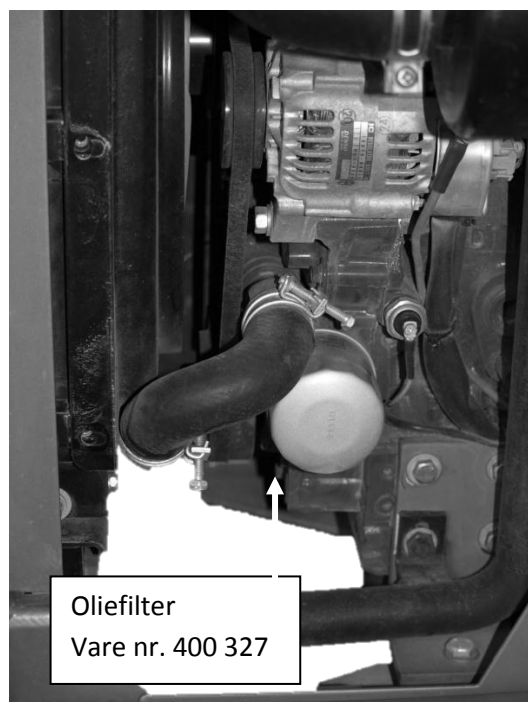


NB - Motorolien påfyldes til max mærke på oliepind.

Motor startes for at pumpe olien rundt i motoren. Herefter stoppes motor og efter 5 min. kontrolleres oliestand og evt. efterfyldning til max mærke på oliepind.

Udskiftning af oliefilter:

- Oliefilter er placeret under sædet ved motoren se billede
- Fjern hulplade.
- For udskiftning eller rengøring af oliefilter se brugervejledning for motor.
- Motor startes for efterfølgende kontrol af tæthed af oliefilter



Brændstoftank:

- Brændstoftank er placeret under fodertank, på siden af fodermaskinen
- Kontroller at der er tilstrækkelig brændstof før start
- Eventuelt fyldes brændstoftanken op.

Udskiftning og service af brændstoffilter:

Brændstoffilter ved motor se billede **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet.**

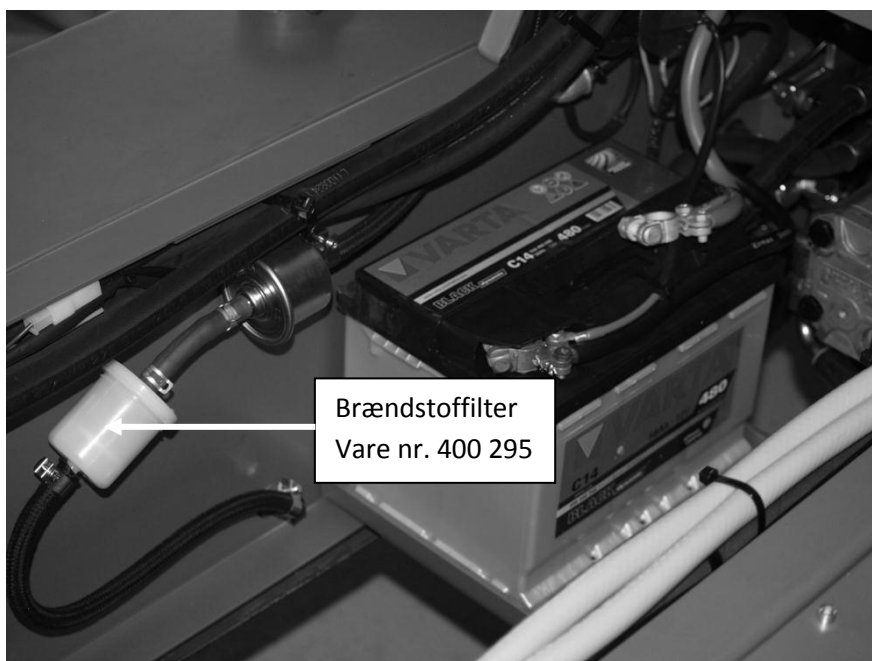
Fjern hulplade

Afmonter filter

Rens eller udskift filter se brugervejledning for motor

Brændstoffilter ved brændstoftank er placeret under fodertanken, se billede **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet..**

- Afmonter filter
- Rens eller udskift filter

**Generelt:**

Gå rundt om maskinen og check for eventuelle uregelmæssigheder så som:

- Lækager fra olie, brændstof eller kølervæske.
- Løse bolte eller beslag.
- Slitage i bevægelige dele.
- Behov for smøring.
- Beskadigelse af dæk og fælge.
- Fejl på instrumenter og reguleringshåndtag.



EVENTUELLE FEJL OG MANGLER SKAL RETTES FØR MASKINEN BENYTTES

Foder pumpe

- Rengør pumpen og slanger mindst en gang om ugen, med varmt vand eller damp.
- Kør ikke pumpen tør.
- Hvis pumpen ikke har været brugt i en længere periode, skal den smøres grundigt

Foder tank

- Rengør tanken efter hver fodring.

Hydrauliksystem

Fodermaskinens køre- & arbejdsfunktioner er hydrauliske. Al kraftoverførsel sker med hydraulikolien. Der er derfor afgørende for driftssikkerheden, at hydraulikolien altid er i orden.



OLIETEMPERATUREN MÅ IKKE OVERSTIGE 65 °C

For høj olietemperatur forkorter levetiden på olie, pakninger og hydraulikkomponenter. Samtidig forringes oliens smøreevne, og der dannes aflejringer. Det kan medføre forøget slid i komponenter og dermed havari.

Hvis hydraulikolien er mørk og/eller lugter brændt, er det tegn på, at hydrauliksystemet har været for varmt og eventuelt overbelastet.

Hydraulikanlægget skal undersøges nærmere. Hydraulikolie og filtre skal skiftes.

Kontakt serviceværksted eller Maach Technic A/S

For høj olietemperatur kan skyldes:

- for lav oliestand i tank
- forkert olie kvalitet – olieviskositet
- luft i olien
- forkert indstillede ventiler
- varmepåvirkning udefra, motorvarme eller sollys
- slidte komponenter
- overbelastning – for tunge løft eller for stor belastning på den hydrostatiske transmission eller en kombination af ovenstående

Hydraulikolie

Under normale temperaturforhold anbefales mineralsk hydraulikolie kvalitet ISO VB 46 (46 angiver oliens viskositet i centistokke (cSt) ved 40°C)

Hydraulisk olie skal være absolut ren og uden vand.

Maskinen er påfyldt ca. 30-40 liter (afhængig af model se teknisk data)

Fabrikat/type Valvoline Hydra 46

Olier med højt viskositet index (VI)

(mindre temperatur afhængige)

BP	Bartran	HV 32	(VI 153)
----	---------	-------	----------

Statoil	HydraWay	HV 46	(VI 155)
---------	----------	-------	----------

Mobil		DTE13M	(VI 144)
-------	--	--------	----------

(Listen er ikke fuldstændig og ingen anbefaling af et bestemt fabrikat.)

Olier, der **ikke** må anvendes i hydrauliksystemet:

Motorolie

ATF Olier (Automatic Transmission Fluid)

Universal olier

Bio-nedbrydelige olier

Ikke brandbare væsker

Syntetiske væsker

Disse olier har andre egenskaber end mineralske hydraulikolier, og kræver derfor ændring på hydraulikkomponenter eller begrænsninger i de tekniske data.

Efterfyldning af hydraulikolie

Motoren skal være stoppet. Påfyldning af olie sker gennem filteret, inden dækslet afmonteres, skal området omkring filteret rengøres for at undgå snavs i hydrauliksystemet.

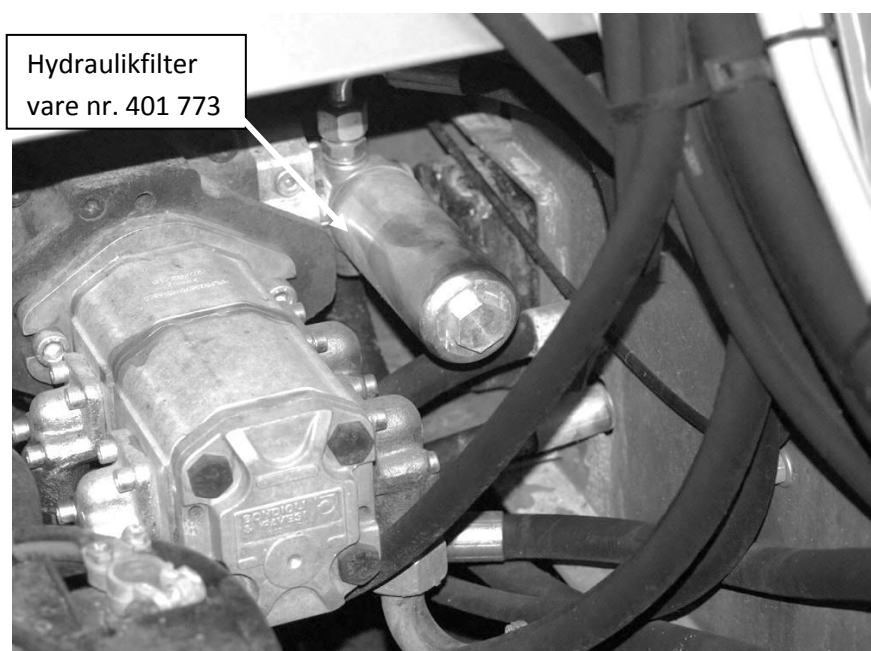
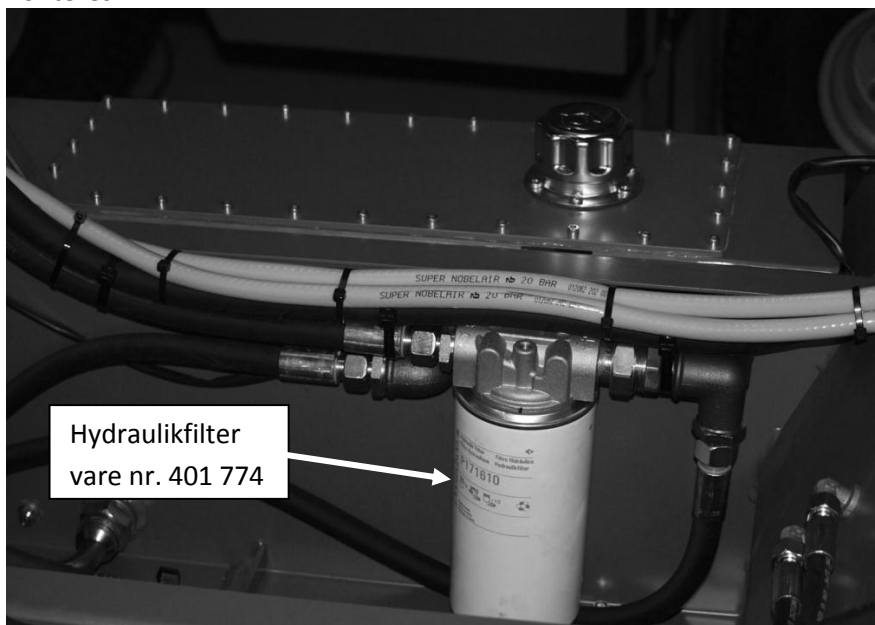
Bemærk – Renlighed er af afgørende betydning for komponentlevetid og driftsikkerhed.

- Olieniveau kontrolleres i niveauglas
- Dæksel monteres, pas på gevind

Udskiftning af hydraulikfilter

- Hydraulikfiltrene er placeret under fodertanken se billede **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet.** og billede **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet.**
- Tip fodertanken frem for at få adgang til begge hydraulikfilter.
- Med dækslet afmonteret kan filterelementet trækkes op af filterhuset
- Nyt element monteres og trykkes ned over O-ring – element nr. V3.0510-58

- Filterdæksel monteres



Bemærk - Brug kun originalt filterelement. Det sikrer den rigtige filterfinhed og derved korrekt oliefiltrering.

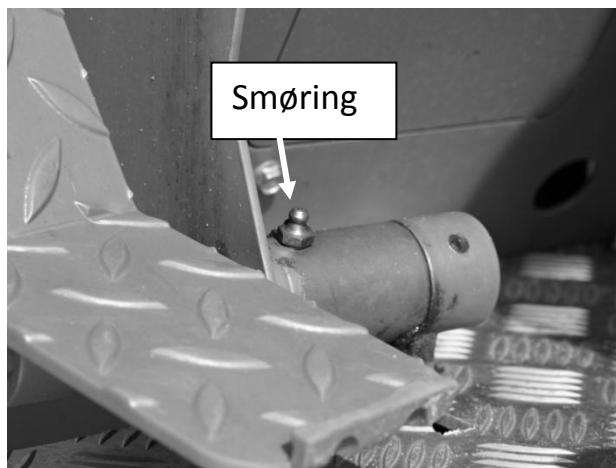
Undersøg det gamle element for eventuelle partikler, som kan være tegn på skader i komponenter.

Smøring:

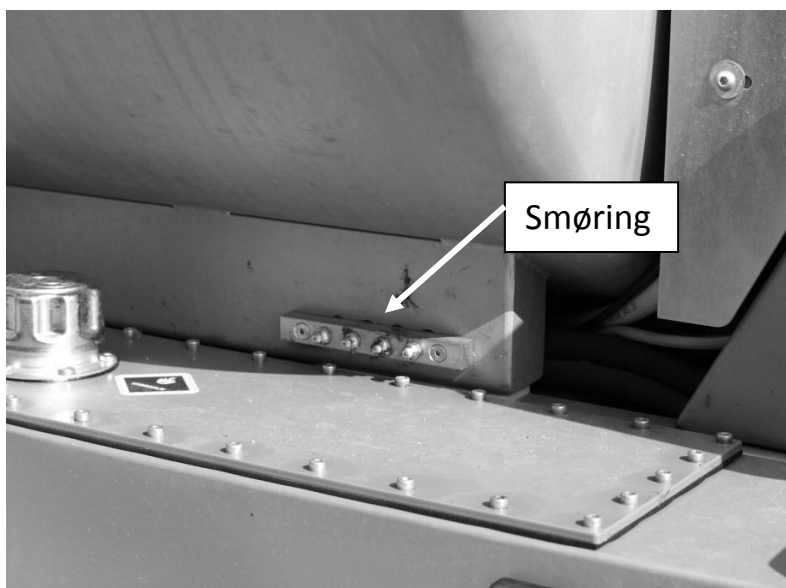
Det er vigtigt, at aksler og lejer har tilstrækkelig smøring. Tidsintervallet er afhængigt af arbejdsforhold som støv, snavs og vand m.m. Under normale forhold for hver 15 timer.

Anvend fedtpresser med god kvalitet og vandbestandigt fedt

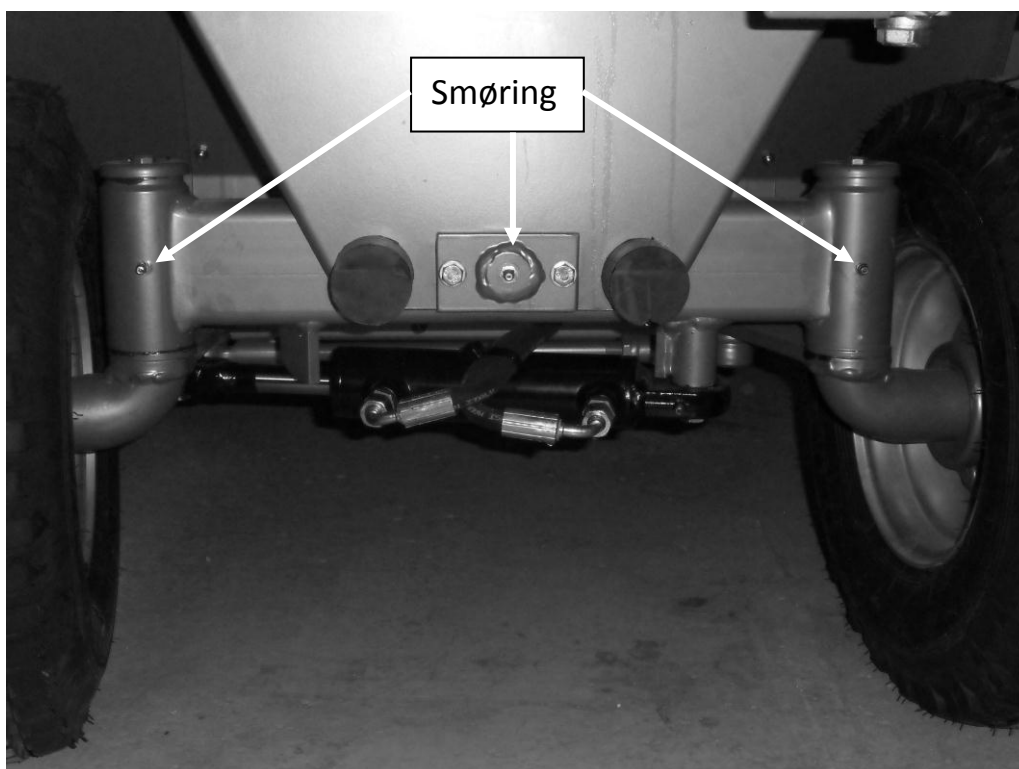
Smøring ved fodpedal en nippel.



Smøring ved fodertank 4 nipler



Smøring ved styretøj forrest på fodermaskinen, tre nipler og en styre ventil.



*Vigtigt med smøring for at fjerne snavs og vand. Eftersyn og smøring for hver 10 timer.

Hjullejer har dobbelt koniske rullelejer, der internt er smurt med hydraulikolie og derfor ikke skal smøres.
Ratstamme og styreorbitrol skal ikke smøres.

Maskinen har ingen kæder, gear eller kardanaksler.

Batteri:

Startbatteriets spænding er 12 volt



BATTERIET INDEHOLDER SYRER OG EKSPLOSIVE GASSER. DET KAN FORSAGE ÆSTNINGER OG EKSPLOSIONER.

- Hold gnister og åben ild borte fra batteriet
- Undgå rygning
- Oplad kun batteriet i ventilerede rum
- Undgå at spilde syre

Før arbejde på det elektriske anlæg skal batteriets stelledning afmonteres.

Vedligeholdelse af batteri:

Batteriet er fra fabrikken påfyldt syre og er vedligeholdelsesfrit.

- Batteriets polforbindelser skal være rene og fastspændte. Forbindelser behandles med syrefrit fedt for at undgå dannelse af belægninger.

Ved demontering af batteriet fra maskinen:

1. Afbryd tænding og evt. kontakter
2. Fjern det negative (-) kabel først (stelforbindelse)
3. Fjern det positive (+) kabel

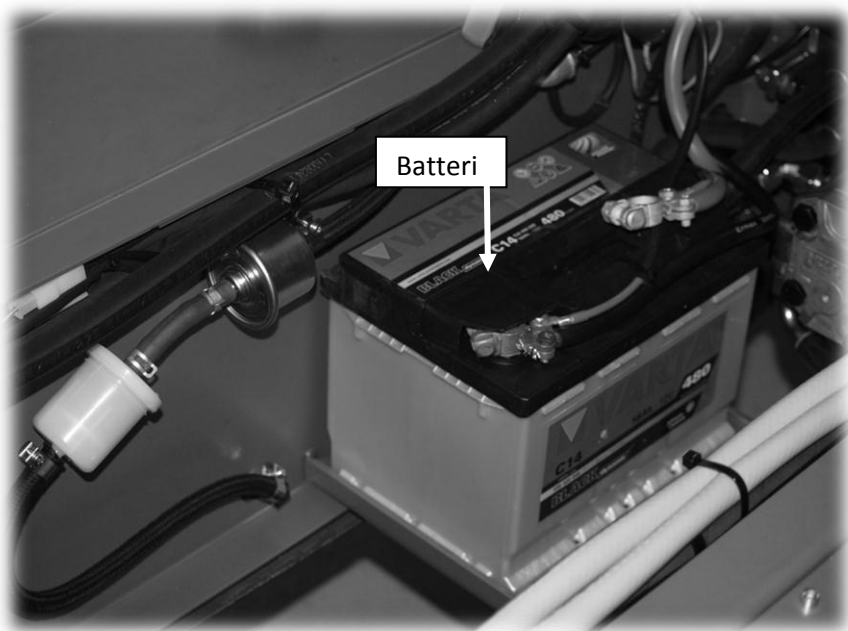


PAS PÅ, AT DE 2 BATTERIPOLER IKKE BERØRES SAMTIDIGT F. EKS. AF VÆRKTØJ. DET KAN MEDFØRE KORTSLUTNING OG GNISTER.



PAS PÅ DEN POSITIVE (+) POL IKKE FÅR KONTAKT MED MASKINEN. DET VIL LIGELEDES GIVE KORTSLUTNING.

- Ved montering af batteriet forbindes det positive (+) kabel først, derefter det negative (-) kabel
- Ved eventuel udskiftning skal batteriet afleveres på kommunens affaldsdepot, eller hvor det nye batteri købes.



Transport

Fodermaskinen har hydrostatisk transmission og må derfor ikke slæbes i gang. Det vil beskadige den hydrostatiske transmission.

Ved evt. svigtende motorstart skal reparation forsøges udført på stedet.

Fodermaskinen kan skubbes over meget korte afstande eller trækkes op på trailer/lastvogn ved at kortslutte den hydrostatiske transmission.

Demontering af fodermaskinen

Når fodermaskinen eller dele fra den er udtjent, skal det bortskaffes i henhold til Miljømyndighedernes forskrifter.

1. Motorolie, hydraulikolie, kølervæske, dieselolie aftappes og afleveres til den kommunale genbrugsplads for olie- & kemikalieaffald.
2. Dæk og gummideler afleveres, hvor de nye dele købes eller ved en miljøgodkendt produkthandel.
3. Jern- & metaldele: Mindre dele kan afleveres på den kommunale genbrugsplads. Større dele afleveres til en miljøgodkendt produkthandel – jern- & metalhandler.

Tekniske data

MinkMaster	
Længde	230 cm
Bredde	89 cm
Højde	124,5 cm
Egenvægt	690 kg
Fodertank volumen	700/ 800 L
Motor	26 hk vandkølet Kubota diesel
Volumen hydrauliktank	40 L
Volumen dieseltank	28 L
Volumen rustfrivandtank	55 L

Teknisk data gældende for begge maskiner

Styring	Servostyring
Foderpumpe	Tandhjulspumpe
Transmission	Hydraulisk
Dimension forhjul	18 x 7.00 – 8
Dimension baghjul	23 x 8,5 – 12

Brændstof

Dieselmotor Standard eller miljødiesel
 Brug **ikke** fyringsolie

Kølersystem

Dieselmotorens kølersystem er påfyldt kølervæske med antikorrosionsmiddel.

Kølervæske type: **ASTM D3306, SAE J 1034, BS 6580, AFNOR R15-601, JIS K 2234.**

Ved manglende kølervæske niveau, påfyld med samme type. **Bland aldrig forskellige kølervæske.**

Påfyldt mængde: 4 Liter*

Se også dieselmotorens brugervejledning.

*** 2 liter kølervæske + 2 liter vand**

Mærkning

Maskinen er forsynet med forskellige skilte. Disse skal være på maskinen og skal ved defekter/overmaling udskiftes med nye.

Nye skilte kan fås fra fabrikken ved henvendelse hos Deres forhandler eller Maach Technic A/S.

Advarselsskilte

Maskinen er forsynet med advarselsskilte.

CE-mærke

Mærket angiver, at maskinen fra fabrikken er erklæret i overensstemmelse med maskindirektivet, og i hvilket år maskinen er fremstillet samt fabrikkens postadresse.

Andre mærker:

Maskinen er desuden forsynet med fabrikkens mærker (logo og lignende) samt mærke med tekniske informationer.



maach technic

Rærupvej 40A - 9310 Vodskov - Danmark

+45 96 39 10 66 www.maachtechnic.dk kro@maachtechnic.dk